

FESTOOL

MAGAZIN.

JUBILEUMSUTGÅVAN.



ERA BERÄTTELSE.
VÅR HISTORIA.

100

1925 — 2025

Inspirerat av
hantverkare
i 100 år.
Vi säger tack!

2021

INNEHÅLL

100
1925 — 2025

03

04

Focus

FESTOOL 100 ÅR

Vår familje- och företagshistoria från starten och fram till idag.

14

Look Inside

FRAMTIDEN BÖRJAR IDAG

Vi ger allt för att ni ska nå längre. Det är den väg vi har valt.

20

Tools

VÄRLDENS SMARTASTE LÅDA

Systainern har verkligen revolutionerat hantverksvärlden.

22

Projects & Work

DOMINO EFFECT

DOMINO-systemet ger helt nya möjligheter för snickarna.

28

100 år

SÅGEN

Av proffs för proffs: Festools sågar har sin egen familjehistoria.

38

Tools

ALWAYS ON

Bra ljus för bättre sikt. Alltid och överallt. Med våra SYSLITE-lampor.

40

100 år

PIONJÄRER INOM DAMMUTSUG

Ingen annan verktygstillverkare har satsat så konsekvent på dammsug som Festool.

46

Favorites

FESTOOL SPOTLIGHTS

Experterna visar sina favoriter och några nyheter.

50

100 år

LEVANDE LEGENDER

Framgångarna för den första planslipen och revolutionerande ROTEX.

56

Tools

SÄTT I BATTERIET, TÄND LJUSET

Den nya excenterslipen ETSC 2 med 18 V-batteri och LED-ljusring.

60

Dedication

KREATIVA SNICKARE

I Sverige är det batteri som gäller när man jobbar utomhus.

74

Inspiration

FUTURE TALENTS

I EuroSkills och WorldSkills visar ungdomarna vad de kan.

76

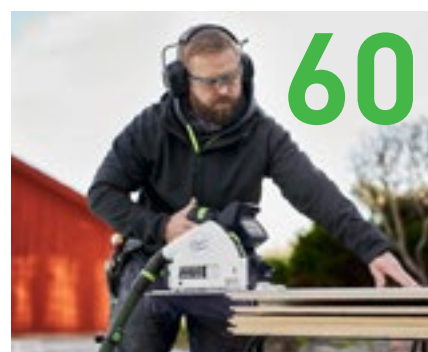
Look Ahead

NEXT 100

Full fart framåt tillsammans med er: Mot de kommande 100 åren!

82

Impressum



100

1925 — 2025

Vår historia är en familje- och företagshistoria fylld av handlingskraft och uppfinnaranda. Det är en framgångssaga som inte hade varit möjlig utan vårt stora engagemang för hantverket. Att göra ert arbete enklare, effektivare och säkrare med våra verktyg har varit målet ända sedan företaget grundades 1925. Och det är så vi ska fortsätta framåt.

Text: **Ralf Christofori** | Foto: **Festool**

→ Företaget från Esslingen har alltid varit mycket framgångsrikt och växer stadigt. Det beror till stor del på medarbetarna.



1925–1950

Modiga grundare med pionjäranda.

1 920-talet var verkligen inte det bästa årtiondet att starta ett företag, eftersom det var en orolig tid både politiskt och ekonomiskt. Men Albert Fezer och Gottlieb Stoll vågade ändå. 1925. I Esslingen am Neckar. Där och då föddes Fezer & Stoll, som senare blev Festo och därefter Festool. Redan från början fokuserade de båda pionjärerna på att underlätta arbetet för hantverkarna med utmärkta elverktyg som man kunde använda på olika sätt och ta med överallt där de behövdes.

05

KVINNOR OCH MÄN I LEDNINGEN

Festo var ett blomstrande familjeföretag som leddes av Gottlieb Stoll och hans båda söner Kurt och Wilfried, senare i hög grad även med stöd av svärsonen Peter Maier. Men det är bara halva sanningen. Även Gottliebs fru Berta Stoll, som var med och grundade företaget, var en betydande person som var aktivt engagerad i företaget. Att dottern Gerda Maier-Stoll och sedan barnbarnet Barbara Austel skulle spela en viktig roll för Festool är inte alls överraskande när man ser tillbaka.

Läs mer om dem på sidan 13.



"Några 'förnuftiga' skäl att starta ett företag i en så osäker tid fanns aldrig. Däremot en inre drivkraft: att bli självständig!"

Gottlieb Stoll, 1962



🔪 Verktöget kommer till materialet: 1930 presenterade Fezer & Stoll den första mobila cirkelsågen SB126 på marknaden.

1925



➤ När världens första planslip med dammsug utvecklades på 1960-talet var det en milstolpe. Både för kunderna och företaget.



SMEKNAMNET SOM LEVER KVAR: "RUTSCHER"

Planslipen, eller "Rutscher" som den kallades, hade sin fasta plats i verkstaden redan från början. Originalen med det skyddade namnet finns bara hos Festool, som på den tiden hette Festo, sedan 1951. Tack vare den första planslipen RTE slapp målare, snickare och billackerare det besvärliga och tidsödande arbetet med handslipklossen, och vägen mot maskinell finslipning låg öppen. **Läs mer om de "levande legenderna" planslipen och ROTEX på sidan 50.**

1950-1975

Banbrytande idéer för trähantverket.

Hur vore det att inte behöva släpa tungt material fram till maskinen när man i stället skulle kunna ta med maskinen till materialet? Maskinerna från Festo gav ett tydligt svar på den frågan. Både för sågning och slipning. Hantverkarna var entusiastiska, produktfamiljen växte och efterfrågan ökade i hisnande takt när Tyskland skulle byggas upp igen efter kriget.

1950

"Festo är ett av de ledande företagen i sin bransch. Vissa produkter är stjärnor i den europeiska konkurrensen, som farthållare."

Från boken "Die westdeutsche Wirtschaft und ihre führenden Männer", 1963

→ Test på högsta nivå: grundaren Gottlieb Stoll provar den första styrskenan i början av 60-talet.



07

SOM "MAGI" FÖR HANTVERKARNA.

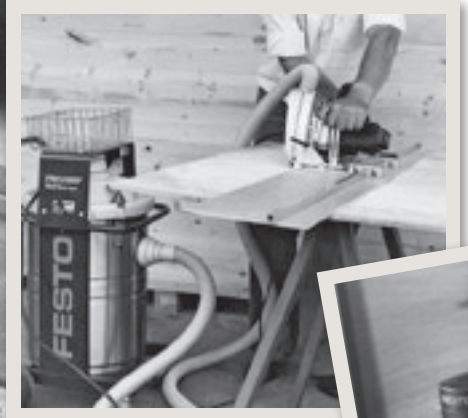
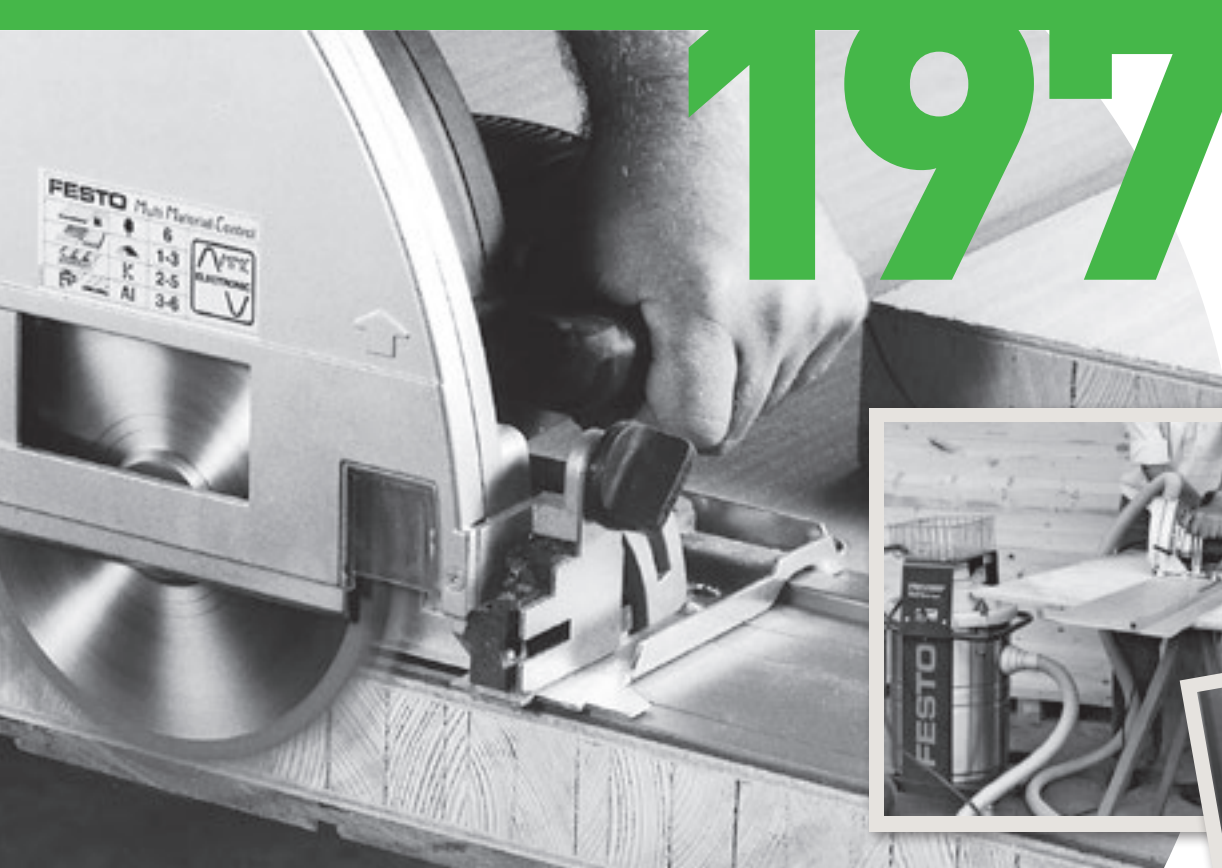
Festool, som på den tiden hette Festo, visade framfötterna med sina sågar. Och maskinerna blev allt mer kompakta och behändiga. Tack vare den legendariska "Sägehexe" (bokstavligen 'sågande häxa') AAU 50 från 1950-talet kunde snickarna såga exakt och säkert, även med bara en hand. **Läs mer om sågarnas historia på sidan 28.**



↑ Här tillverkas metallkomponenter av råämnen i de nya lokalerna i Esslingen i början av 50-talet.



1975



MER ÄN BARA EN VERKTYGSLÅDA.

1993 kom Systainern till världen – och erövrade den i ett nafs. Varför? Eftersom den skyddar maskinerna, gör dem lättare att transportera och skapar ordning. Systainern är måttstocken för allt på Festool: allt som ska vara mobilt har Systainer-format – hela transportsystemet och till och med sågar och dammsugare.



➤ Produktfamiljen växer och hela systemet blir smartare. Allt för att arbetet ska gå ännu smidigare.



↑ Reklammotiv från 1980-talet: slipmaskinerna med dammsug siktar mot stjärnorna.

1975–2000

Modernare och mobilare. Hantverket förändras.

I början av 1970-talet började byggboomen från 'det tyska undret' gå mot sitt slut. Men samtidigt hände saker. De moderna hantverkarnas behov ändrades: stationära maskiner sågs alltmer som för tunga och dyra. De ersattes av nya elverktyg som framför allt gjorde det mycket lättare att arbeta utanför verkstaden. Företaget bestämde sig därför för att koncentrera sig helt på att utveckla och tillverka manuellt styrda elverktyg.

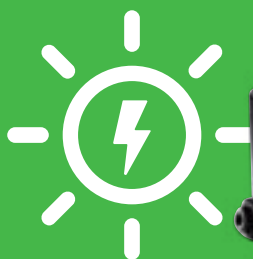
Med oss får ni alltid mer.

Vi ger allt för att ni ska nå längre.

Jobba enklare, snabbare och säkrare.

Några av våra innovativa verktyg och systemtillbehör, som dammsuget, styrskenan och Systainern, var de första i sitt slag och har idag blivit oundgängliga för professionella hantverkare. Det beror på att de inte bara fungerar, utan också gör att man kan jobba enklare, snabbare och säkrare på många ställen.

Funktion



System



Alltid med systemtänk.

Vi är kända för att alltid tänka till lite extra för att göra ert arbete enklare. Det ser man på våra verktyg, men också på alla smarta tillbehör: de är mångsidiga, kompatibla, enkla att hantera och suveräna i systemet.



09

Innovation

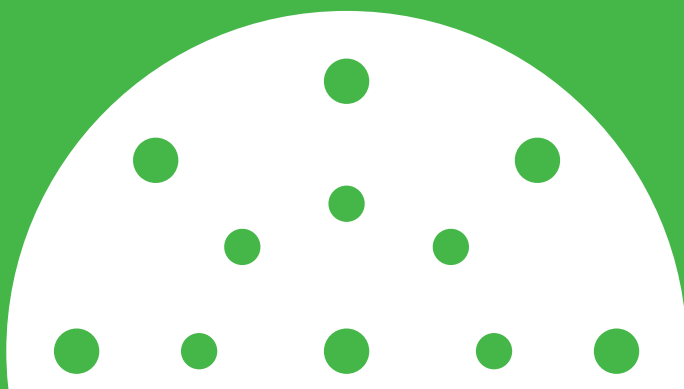
Innovativa och prisbelönta produkter.

Att vara innovativa och underlätta hantverksarbetet med smarta idéer – det är vad det handlar om för oss, och det är framför allt ni som tjänar på det. Med ett fyrsiffrigt antal patent och över 60 iF DESIGN AWARDS hör Festool till de ledande tillverkarna av verktyg för det professionella hantverket.

Design

Blå och gröna och ikoniska.

Verktygen från Festool, numera Festool, är mycket innovativa, tekniskt briljanta och användarvänliga om man frågar proffsen. I slutet av 1970-talet fick verktygens goda rykte sällskap av den typiska produktdesignen: kulörerna Mauritius-blått och Festool-grönt känner man igen direkt. Och de är fortfarande mycket mer än bara ett varumärke.



2000

2000–2025

Festool förnyar sig.
Men håller fast vid idealen.

10

Ar 2000 flyttade Festool GmbH och fick ett nytt hem i Wendlingen, som ligger nästan exakt mittemellan Esslingen och Neidlingen. Typiskt för Festool är och förblir det som alltid har utmärkt produkterna. Arvet: känslan för det praktiska, kompromisslös kvalitet och produkter "Made in Germany". Drivkraften: att utveckla innovativa verktyg och system – tillsammans med och för kunderna. Produkterna: innovativa och användarvänliga, robusta och extremt långlivade.

FÖR KUNDERNA, MED KUNDERNA.

Vi har alltid haft samma grundprincip när vi utvecklar våra kvalitetsverktyg. Vi lär oss av de bästa: av er! Genom att prata med hantverkare från olika yrken och få deras åsikter medan vi utvecklar våra produkter kan vi göra anpassningar direkt. Det är bara när ni kan jobba optimalt med våra verktyg som vi har lyckats. Och er framgång är det bästa beröm vi kan få.

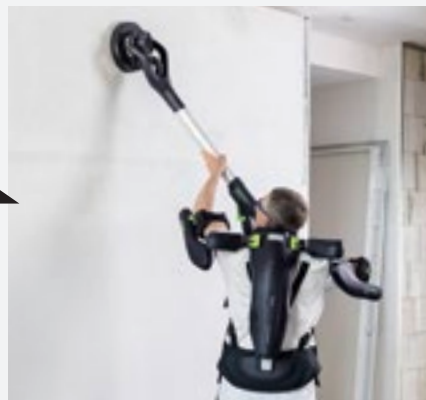


↑ Batteriteknikens enorma utveckling har förändrat hantverket. I Festools 18 V-system ingår idag cirka 50 kraftfulla produkter som är perfekt anpassade för sin speciella uppgift.

Focus Festool 100 år

"Med det aktiva exoskelettet
ExoActive och PLANEX
vägg- & takslip blir arbetet
dubbelt så lätt."

Jan Müller, ägare till Malermeister Müller & Sohn,
i Oberlungwitz, Tyskland



➤ Hantverket blir mer digitalt,
precis som våra verktyg: med
Festool-appen kan man hämta
viktiga verktygsfunktioner och
experttips medan man jobbar.

FESTOOL

11

SÄKRARE OCH MER HÄLSOVÄNLIGT

Festool var tidigt ute med dammsug för att öka
produktsäkerheten och skydda användarnas hälsa,
och företaget betraktas fortfarande som en föregångare
inom branschen. Det handlar till exempel om
vibrationsskyddet i excentersliparna och säkerhets-
snabbbromsen i sågar och hyvlar liksom den elektroniska
SawStop-AIM-tekniken i bordscirkelsågen TKS 80
eller KickbackStop-funktionen i sänksågarna och
borrskruvdragarna av senaste generationen.



✎ Festool utformar sina verktyg
direkt för handen. Det kan man
se och känna varje dag i arbetet.

➤ Den borstlösa EC-TEC-motorn
är inte bara stark, underhållsfri
och robust. Den sparar energi och
får ut betydligt mer kraft på en
batteriladdning också.



Mer historia och fler berättelser från
Festools 100 år hittar du på vår specialsida
om 100-årsjubileet online.



"Att ha en lång tradition av starka rötter som nya idéer kan växa ur har alltid varit vår styrka. Därför blir vårt jubileum också en stark inspiration för framtiden."

Barbara Austel

↑ Huvudaktieägaren Gerda Maier-Stoll och hennes dotter Barbara Austel, styrelseordförande i Festool.



ALLT PÅ "BATTERI"

Festool blickar mot framtiden och inleder sitt jubileumsår med begränsade utgåvor av sina "levande legender" och många nya produkter. Allt handlar numera om batterier. Det är vad vi på Festool menar med mervärde för kunderna. Vilka nya batteriprodukter kunderna kan se fram emot under det här speciella året och den närmaste framtiden kan du läsa om på sidorna 22 och 56 och framåt samt i Spotlights på sidan 46.



2025

„Ett verk av många händer“

Gerda Maier-Stoll, dotter till grundaren Gottlieb Stoll, och barnbarnet Barbara Austel pratar om familjen och företaget, den 100-åriga historien och framtiden.

FM: Gerda, när du tänker tillbaka på din barndom – hur mycket märktes företaget i familjelivet hemma?

GMS: När jag föddes var företaget redan ganska stort. Därför var min pappa tvungen att lägga mycket tid på det. Mamma var också väldigt engagerad i familjen och företaget. Att ha sådana föräldrar som förebilder gjorde naturligtvis intryck på mig och min syster. Hemma pratades det mycket om "firman", på ett sätt som gjorde att den nästan verkade som en stor familj för mig. Min far underströk alltid att: Företaget är ett verk av många händer! Vår framgång är resultatet av allas arbete.

FM: Barbara, var det likadant för dig?

BA: Företaget tog naturligtvis mycket tid även hos oss och var ofta det stora samtalsämnet. Och självklart märktes vår dåvarande huvudfabrik på många sätt i den lilla staden där vi växte upp. Min morfar har jag tyvärr inget minne av. Men min pappa, Peter Maier, var mycket aktiv i företaget. Han var en otroligt duktig tekniker och idéspruta. Det är antagligen från honom jag har ärvt min passion för hantverk och verktyg, och det var därför jag bestämde mig för att bli snickarlärling efter studentexamen.

FM: Många av dina medarbetare är själva hantverkare i grunden, speciellt inom användningstekniken.

BA: Det stämmer och är mycket värdefullt. Vårt mål har alltid varit att utveckla välfungerande kvalitetsverktyg för våra kunder – från praktiskt arbete för praktiskt arbete. Det innebär att våra verktyg måste funka i alla lägen. Därför är närheten till hantverket och dess yrkesgrupper ett måste för oss. Ett verktyg som vi tycker är banbrytande och innovativt är ju inget värt om hantverkarna inte når det resultat de vill ha när de använder det.

FM: Festo växte enormt under årens lopp, verktygsdelen separerades och år 2000 blev Festool ett självständigt företag och märke. Vad förändrades i och med detta?

GMS: Med åren blev det allt tydligare att de två branscher som samsades under ett tak på Festo, nämligen automatiseringsteknik och verktyg, skapade sina egna framgångar var för sig. 1992 avskildes därför verktygsdelen och blev "Festo Tooltechnic". År 2000 märkte vi i ägarfamiljen att en uppdelning med ett självständigt Festool skulle vara fördelaktigt för alla. Då kunde vi fokusera bättre, både på vår expertis som utvecklare av utmärkta verktyg och på de speciella behoven hos våra kunder för att kunna stötta dem på bästa sätt i arbetet. Det har vi lyckats riktigt bra med, tycker jag.

"Min far underströk alltid att: Företaget är ett verk av många händer! Vår framgång är resultatet av allas arbete."

Gerda Maier-Stoll

FM: Finns det speciella värden som företaget alltid har haft och som du tror kommer att vara desamma under de kommande 100 åren också?

GMS: Jag har alltid varit djupt imponerad av modet och uthålligheten som min far visade när han grundade och byggde upp företaget, och dessutom de innovativa och konsekventa idéer som har lett till många av våra utvecklingsresultat på den tekniska sidan under åren. Det är värden som kommer att spela en stor roll även i framtiden.

BA: Minst lika viktig är passionen för det som vi skapar här tillsammans – med våra medarbetare och kunderna. När vi går ut och möter entusiasmen hos hantverkare i olika yrkesgrenar som förverkligar sina projekt med våra verktyg är det verkligen den bästa motivationen och bekräftelsen vi kan få.



VÅR VÄG. FRAMTIDEN BÖRJAR IDAG.

Vi har alltid haft vårt hem i Schwaben i Sydtyskland. Våra produkter används i fler än 50 länder över hela världen. För att ni alltid ska kunna lita på våra verktyg måste allt hålla högsta standard hos oss: både i produktionen och i produktkvaliteten. Även när det gäller hållbarhet har vi alltid fokus på ansvaret det innebär. Det är den väg vi har valt att gå tillsammans med er – precis som vi har gjort i 100 år. Framtiden börjar idag.

Text: **Ralf Christofori** | Foto: **Festool**

Redo för hållbar tillväxt.

Tillsammans med er.

Fezer & Stoll blev Festo. Och Festo blev Festool. I hundra år har initialerna från våra grundare förknippats med ett löfte som vi fortfarande uppfyller varje dag: Vi ger allt för att ni ska nå längre. Och vi är stolta över att ni kan jobba enklare, snabbare och hälsovänligare tack vare våra innovationer. Med tanke på de innovativa lösningarna och teknikerna för hantverket kan man med säkerhet säga: Allt var inte bättre förr. Det såg bara annorlunda ut.

Idag är hållbarhet ett framtidstema som ställer samtiden inför speciella uppgifter och utmaningar. Då handlar det inte bara om ekologi och miljö, utan om sunda ekonomiska beslut och att alltid agera socialt ansvarsfullt. Festools nya fabrik i Weilheim står för allt detta. Den är ett löfte till regionen där företaget har varit fast rotat i 100 år och i och med det uppfylls även vårt kvalitetslöfte "Made in Germany". Det här löftet innebär också att vi tillverkar våra högkvalitativa produkter energieffektivt och resurseffektivt. Idag och i framtiden.

15

"Vår ambition att ta ansvar för människan och framtiden ingår i företagets gener, och vi vill uppfylla den varje dag."

Wolfgang Knorr, CTO & COO i TTS-gruppen



Huvudkontoret i Wendlingen

Festools hjärta har klappat för Wendlingen sedan år 2000. Här sker all forskning och utveckling, och produkterna kvalitetssäkras och kontrolleras kontinuerligt. Här har vi även avdelningarna för inköp och marknadsföring samt service och försäljning. I Wendlingen finns också det centrala logistikcentret.



Fabriken i Neidlingen

Neidlingen har varit en av de viktigaste produktionsanläggningarna sedan 1951. Efter att fabriken i Neidlingen hade byggts ut och moderniserats 1986 fick den under 2000-talet flera gånger utmärkelsen "Årets fabrik". Nu uppdaterar vi återigen fabriken inför framtiden enligt de senaste produktionsstandarderna.



Fabriken i Weilheim/Teck

2021 startade driften i den nya fabriken i Weilheim/Teck. Den moderna och hållbara monteringshallen är byggd för effektiva och automatiska arbetsprocesser – helt anpassat för Industri 4.0. En solcellsanläggning på monteringshallens tak täcker hela fabrikens energibehov med egen ström.

"Inom vårt
produktionsnätverk
har vi ett nära
samarbete för att
säkra tillverkningen
i Tyskland och
Centraleuropa på ett
hållbart sätt."

Levin Löffler

Chef för Global Production Controlling på Festool

Från Schwaben och ut i världen.

Mer än bara ett löfte till
kunderna.

Vårt företag har alltid stått för innovationskraft och att hela tiden skapa bättre lösningar för arbetet inom det professionella hantverket tillsammans med våra kunder. Det ingår i generna hos Festool och våra ca 2 600 medarbetare", säger Sascha Menges, verkställande direktör på Festool GmbH, och understryker: "Utan dem hade den här framgångssagan aldrig blivit verklighet."

Till de här framgångarna hör också Festools bas i Tyskland med huvudkontoret i Wendlingen och fabrikerna i Neidlingen, Weilheim/Teck och Illertissen. Här tillverkas idag runt 80 procent av våra maskiner. Den enda fabriken som finns utanför Tyskland ligger i tjeckiska Česká Lípa. Men våra produkter är desto mer internationellt spridda. De säljs i fler än 50 länder över hela världen – från Eldslandet till Finland, från Australien till Alaska.

17



Fabriken i Illertissen

I Illertissen, som ligger cirka en timme med bil sydost om huvudkontoret, har vi sedan 2012 vår utveckling, testavdelning, montering och logistik för CLEANTEC-dammsugarna. I Illertissen-fabriken, som lämpligt nog ligger på gatan "Pionierstraße", fördubblar vi just nu produktions- och logistikytorna.



Fabriken i Česká Lípa

Vår fabrik i Česká Lípa i Tjeckien arbetar med samma processer och kvalitetsstandarder som de tyska fabrikerna. Tack vare de enorma lokalerna här kan vi bland annat tillverka stora produkter och produkter i små serier.



Hållbar produktion

"Så ser vår fabrik på framtiden: effektiv, innovativ och hållbar", säger Levin Löffler, chef för Global Production Controlling på Festool. Det som redan finns i fabriken i Weilheim ska successivt införas i hela produktionsnätverket. På så sätt växer vi hållbart in i framtiden steg för steg.



Robusta produkter

"Vi gör allt för att våra produkter ska hålla så länge som möjligt. Det är hållbart i bästa bemärkelse", betonar Ulrich Brunner, produktionschef i fabriken i Illertissen. På testavdelningen belastas därför produkterna till bristningsgränsen och sedan lite till. Vi vill att ni ska ha glädje av verktygen så länge som möjligt.

Vi gör vårt bästa för er.

Vad vi menar med hållbart ansvar.

Framför allt gör vi vårt bästa för att ni ska kunna jobba effektivare, hälsovänligare och mer framgångsrikt – och ha glädje av våra produkter så länge som möjligt. På testavdelningen och i produktionen måste alla Festool-produkter genomgå mycket stränga tester. När det gäller kvalitet och hållbarhet kompromissar Festool nämligen aldrig. Så har det alltid varit. Och så kommer det alltid att vara.

Med våra toppmoderna fabriker sätter vi idag också nya standarder inom produktionen. Fabriken i Weilheim som invigdes 2021 står för framtidsorienterad tillverkning av produkter av högsta kvalitet. Den är utformad för att vara synnerligen energi- och resurseffektiv. Samma standarder införs successivt i hela produktionsnätverket: i den traditionsrika fabriken i Neidlingen och i Illertissen, där Festool tillverkar sina dammsugare, och i Česká Lípa-fabriken i Tjeckien. Det som redan är verklighet i Weilheim kommer att gälla för alla produktionsanläggningar när ombyggnaderna, renoveringarna och utökningarna är klara: tack vare sina solcellsanläggningar producerar Festool CO₂-neutralt, och delvis även CO₂-positivt. Det är vår väg mot framtiden.

"Hållbarhet är inget mål
i sig, utan en väg vi
vandrar tillsammans
varje dag."

Michaela Hammer

Head of Global Operations



2024 fick Festools fabriker i Weilheim och Neidlingen
pris för "Utmärkt tillverkning av små serier"
i tävlingen ÅRETS FABRIK.

Vår Systainer. Fortfarande ett original.

Systainern utvecklades från början som en återanvändbar förpackning och har idag har blivit en oumbärlig del av Festool-systemet för att förvara och transportera maskiner, tillbehör eller förbrukningsmaterial.



1993

Den **första Systainern** kommer till världen. Originalen från Festool skyddar maskinerna, gör dem lättare att transportera och skapar ordning.



2010

Stäng. Öppna. Koppla. I en handvändning. Det smarta **Systainer SYS T-LOC-systemet** har funnits sedan 2010.



2020

Systainer³, den tredje generationen, är ännu mer flexibel och mångsidig. Och utbudet växer hela tiden: från Organizern och Sortainern till den batteridrivna bordssågen i Systainer-format.



Limited
Edition

2025

SYS ECO Limited Edition Systainer³ 100 år består av högkvalitativt material som till 65 % kommer från återvunnen plast. Det innebär upp till 50 % mindre CO₂ än vid den vanliga plasttillverkningen.

VÄRLDENS SMARTASTE LÅDA.

- 20 Systainern har verkligen revolutionerat hantverksvärlden. Det började med en idé om att utveckla en verktygsförpackning som inte bara skyddar produkten utan också kan återanvändas. Ur detta uppstod ett lika stabilt som mångsidigt Systainer-system, som nu har hunnit glädja miljoner hantverkare.

Översikt över hela Systainer-utbudet:

» festool.se/tillbehoer/foervara-och-transportera



Med T-LOC.

Systainern har alltid varit viktig för flexibiliteten och användbarheten både i verkstaden och på bygget. Därför har vi under åren förbättrat Systainer-världen i tre generationer tillsammans med er. Smart idé med stor betydelse: T-LOC-systemet som gör att Systainern kan öppnas, stängas och kopplas i en handvändning. Lika enkelt som genialt.



Med överblick.

Sortainer och Organizer hjälper till att hålla ordning på tillbehör och småsaker. De kan utrustas med totalt sju smådelboxar i olika storlekar. Dessutom kan Sortainern anpassas helt individuellt med skiljeväggar och insatsboxar. Då har man alltid sakerna till hands överskådligt och lättåtkomligt.

Loc Sort

Store



Med musik.

Musiken kommer från locket. Verktögen och tillbehören förvaras ordentligt inne i Systainer³. I TOPROCK finns fyra aktiva högtalare och två basreflexsystem som ger ett mäktigt ljud. Via mobiltelefon och Bluetooth® kan du jobba på för fullt eller ta en liten rast till dina favoritlåtar. Om du kopplar ihop två TOPROCK får du till och med stereo.



Med hjul.

Med Festools rullvagn eller transportvagnen SYS-Roll går det att flytta hela Systainer-torn i verkstaden och på bygget. Våra Systainerar lyftar också gärna med dammsugarna. På väg till bygget förvaras allt säkert i fordonsinredningssystemet som har utvecklats av vår partner bott. Det ger full rörlighet och flexibilitet.

Rock Roll

FESTOOL

100
YEARS

DOMINO EFFECT



DOMINO förbindningsfräs kom ut på marknaden 2006. Sedan dess har den varit bland de verktyg som ingen proffshantverkare vill vara utan. Snickaren Michael Schaaf är en av dem. Han blev kund redan från första stund.

Text: **Ralf Christofori**

Foto: **Sven Cichowicz, Festool**

Tre finesser i en och samma bricka.

De speciellt utformade DOMINO-brickorna förenar stabiliteten hos slitsfogarna och flexibiliteten hos de platta pluggarna inom möbelsnickeri med precisionen hos de runda pluggarna som används i stommar och ramar. Resultatet är extremt stabila och vridsäkra träförbindningar.

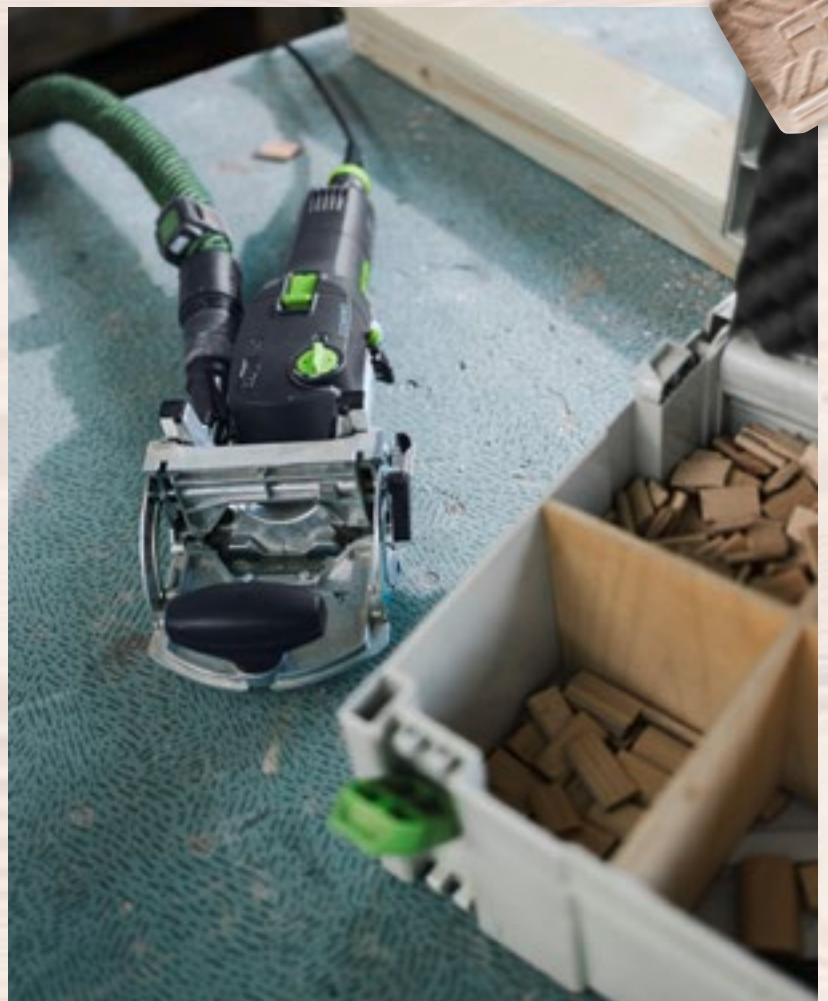
Heroldstatt, som ligger högt upp i bergskedjan Schwäbische Alb, träffar vi snickarmästaren Michael Schaaf i hans verkstad. Det doftar trä, men man kan också ana en svag dunst av motorolja på gården. Det finns två saker som får Michael Schaafs hjärta att klappa lite extra: rallysport och snickeri. Det första är hans hobby, det andra hans yrke. Man ser tydligt att han brinner för båda. Framför allt när han kan gasa på riktigt ordentligt – med både bilar och verktyg.

Men en provtur med bilen hoppar vi över idag. Vi är ju egentligen här för att få höra Michael Schaaf berätta om hur förbindningsfräsen DOMINO har förändrat hans hantverk. När han höll DOMINO DF 500 i handen första gången var han tjugo år yngre, och den nya förbindningsfräsen från Festool hade inte kommit ut på marknaden än. "Det var en prototyp, och jag som var testkund skulle ta reda på vad man kunde göra med den", minns han. Redan då visste han: "Med den kan man klara mycket som annars inte går så lätt." Att snickarmästaren fortfarande är lika förtjust i systemet ser vi i hans verkstad.

2006

Heilig's Blechle!*

Ned schlechd!**



Träförbindning lekande lätt.

Enkelt och flexibelt,
exakt och stabilt.

Michael Schaaf vet vad han kan. Och det han kan går ännu bättre med DOMINO. Framför allt är det två nyheter som har förändrat arbetet för den här supersnickaren: dels de speciellt utformade och mycket stabila DOMINO-brickorna, dels pendelfräsprincipen som gör att man kan fräsa noggrant inpassade långhål. På så vis har DOMINO skapat helt nya möjligheter för att bygga möbler, ramar och stommar.

På arbetsbänken visar Michael Schaaf oss och gesällen Leoni Martin hur man gör stabila förbindningar lätt och smidigt. Med DOMINO-förbindningsfräsen från Festool går förarbetet mycket enkelt, effektivt och snabbt. Fräsdjup och vinkel ställs in med skalorna på maskinen.

Med samma inställning kan man fräsa ett valfritt antal arbetsobjekt eller delar med exakt uppprepning. Det är en av de stora fördelarna med DOMINO.

Man slipper mäta och rita eftersom hålen positioneras snabbt och exakt med anslagsspärrarna på DOMINO DF 500.

Michael Schaaf gör tre fräshål för varje förbindning – två med exakt passning och ett lite bredare "med spel". Då går det mycket lättare att foga och limma brickan sedan. Brickorna sitter fast. Förbindningen är stabil även utan lim. Som om det behövde bevisas tar Michael Schaaf ett par trälistor med hopsatta hörn och svänger dem vilt fram och tillbaka. Inget i förbindningen rör sig och eller lossar. Inte ett dugg.

🔪 Steg för steg till perfekt resultat:
Michael Schaaf med gesällen Leoni
Martin och DOMINO förbindningssystem.

⬅ DF 500 med pendelfräsprincipen för
noggrant inpassade DOMINO-brickor och
förbindningar.

* Schwabiskt uttryck för förvåning.

** "Inte dåligt" är högsta beröm för en hantverkare i Schwaben.

"Jag var med redan när den första DOMINO utvecklades och jag är fortfarande ett stort fan."





"Precisionen och stabiliteten i hela DOMINO-systemet ökar kvaliteten. Det måste man verkligen säga."

Uppfunnet för att förena. DOMINO-systemet.

Standardiserat eller måttanpassat – Michael Schaaf minns många kundprojekt som han och hans team aldrig hade klarat så enkelt och stabilt utan DOMINO. "Precisionen och stabiliteten i hela DOMINO-systemet ökar kvaliteten. Det måste man verkligen säga", betonar han, "och det gäller både för möbelsnickeri och konstruktioner med skiv- eller ramförbindningar."

DOMINO uppfanns för att förena. Och som det förenar. Det är inte bara maskinen som imponerar, utan hela det universella systemet som kan användas till så mycket. Förutom träbrickorna i olika storlekar upp till 14 x 140 mm har vi metallförbindningarna som kan tas isär igen om så behövs. För massiva träförbindningar passar XL-versionen av DOMINO 700 med upp till 70 mm fräsdjup extra bra. Och den splittrnya batteri-förbindningsfräsen DFC 500, som inte ens Michael Schaaf har hunnit prova än, kan ge ännu fler nya möjligheter.

Fler berättelser om ovanliga hantverkare och deras projekt finns i vår blogg:
» festool.se/blogg/work

SCHREINEREI MICHAEL SCHAAF

Det var ingen slump att Michael Schaaf valde snickaryrket eftersom han har ett stort intresse för teknik. När han var 15 började han en snickarutbildning och blev mästare efter fem år som gesäll. 1994 tog han över företaget i Heroldstatt där han utbildat sig och blev sin egen. Under de senaste 30 åren har hans företag Schreinerei Schaaf växt stadigt. Idag har företaget sex medarbetare, varav två lärlingar.



DF 500

DOMINO DF 500 är mycket lätt att hantera och ger nästan obegränsade möjligheter att foga skivor, stommar eller lådor samt lätta ramar och stödkonstruktioner. För brickstorlekar från 4 x 20 mm till 10 x 50 mm. Nästa generation DF 500 R med vidareutvecklad styrram ligger redan i startblocken.



DF 700

DOMINO 700 i XL-format ger mycket stadiga
förbindningar med brickor upp till 14 x 140 mm
eller DOMINO-förbindningsbeslagen som kan
lossas igen. Snabbt, exakt och vridsäkert – perfekt
för möbler och dörrar samt konstruktioner
i massivt trä.



27

DFC 500

Hur vore det om DOMINO 500 fanns med batteri
också? Det har vi frågat oss. Lyckligtvis har vi
redan svaret på det och återkommer snart. Vi håller
er uppdaterade.



FÖRBINDNINGAR

DOMINO-brickorna finns i olika storlekar och längder
samt som långa anpassbara pluggar. Med DOMINO-
förbindningarna kan man sätta ihop ramar, stommar
eller skivor och sedan ta isär dem igen vid behov.
DOMINO-brickorna av bok kommer från hållbar skogsvård
och är FSC-certifierade.



SÅ GEN

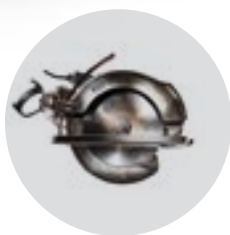
EN FAMILJEHISTORIA





Våra sågar har en helt egen familjehistoria inom Festool. Sedan de första mobila cirkelsågarna såg dagens ljus har det gått flera generationer fram till de extremt talangfulla sänksågarna, som egentligen är en egen liten familj. Allt de idag klarar tillsammans med styrskenan har Festool under åren ständigt vidareutvecklat i samarbete med kunderna.

Text: **Ralf Christofori** | Foto: **Festool**



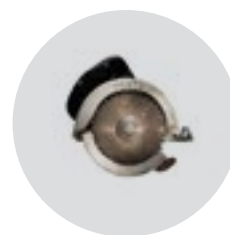
1930

SB 126
Fezer & Stoll cirkelsåg.
Den första mobila cirkelsågen för snickare.



1948

AE 85
Festo pendelhuvssåg.
AE 85 var mycket populär under återuppbygggnadsåren i Tyskland.



1953

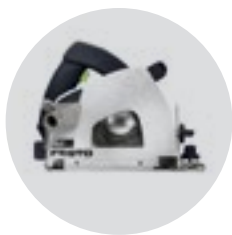
AAU 50
Festo cirkelsåg "Sägehexe".
Hög kapacitet behöver inte väga mycket. Det bevisade den här omtyckta cirkelsågen.

Sågarna med de bästa generna.

30 Från den första mobila cirkelsågen till sänksågen.

När vi talar om vår sågfamilj handlar det alltid om att de bästa generna förs vidare från en produktgeneration till nästa. Att den första produkten från Fezer & Stoll var en bärbar enmans-kedjesåg är mer än bara en parentes. Den tog över de tunga, manuella arbetena som tidigare hade krävt minst fyra starka armar att utföra. Sedan rullade allt på och hantverkarnas arbete underlättades av kraftfulla handstyrda maskiner som man kunde ta med vart som helst.

Den första mobila cirkelsågen SB 126 visade vägen. Under de följande årtiondena blev cirkelsågarna allt mindre och behändigare. I början av 1950-talet blev den så kallade "Sägehexe" närmast outhärlig för snickarna. Den lilla, kompakta cirkelsågen var lätt och man kunde jobba exakt och säkert (bild A). Precisionen ökade ännu mer i början av 1960-talet när styrskenan uppfanns (bild B). Idag kan ingen hantverkare tänka sig att jobba utan den. 1980 började framgångarna för sänksågarna från Festo och Festool (bild C), som fortfarande hör till de bästa i sitt slag. Med batteri eller kabel spelar ingen roll – även den senaste generationen av Festools sågar har de bästa generna.



1980

AXF 45
Festos första sänksåg.

Med AXF 45 började framgångarna för sänksågarna från Festo och Festool.



1986

AXP 132
Festo pendelhuvssåg.

Den mobila pendelhuvssågen AXP 132 med 132 mm skärddjup blev en föregångare inom branschen.



2016

HKC 55
Festool battericirkelsåg.

Större rörelsefrihet i sågningen – på bygget och till och med uppe på taket.

Lättare. Enklare. Exaktare.

Under årens lopp har cirkelsågarna blivit allt mindre och lättare. Styrskenan har blivit en naturlig medhjälpare för att såga till stora skivor med precision. Den vidareutvecklades nästan parallellt med de första sänksågarna. Nu är de oskiljaktiga.



1982

Kombinationen såg och styrskena var oslagbar. **1982** lanserades den vidareutvecklade styrskenan med integrerat splitterskydd så att det nu gick att göra långa, splitterfria snitt.



13 000

Fram till idag har över 10 miljoner styrskenor sålts över hela världen. Lägger man dem på rad blir det ca **13 000 km**. Det är mer än hela jordens diameter.

22

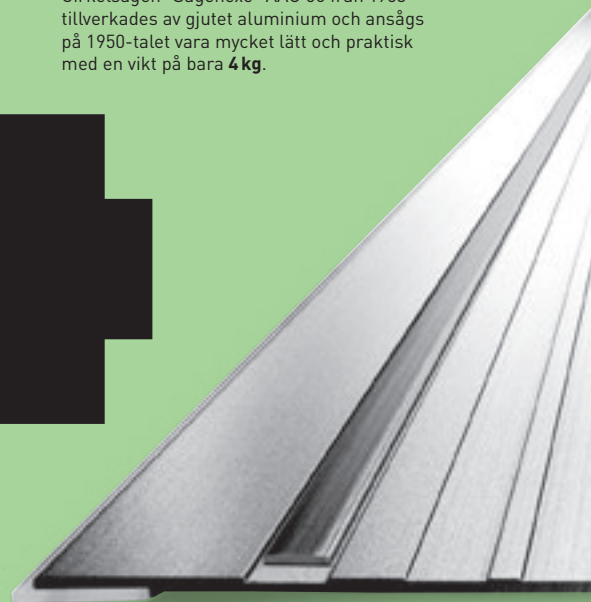


Med en vikt på **22 kg** verkar SB126 (1930) otroligt tung med dagens mått mätt. Men på den tiden tyckte man ändå att den första mobila cirkelsågen var "behändig".



Cirkelsågen "Sägehexe" AAU 50 från 1953 tillverkades av gjutet aluminium och ansågs på 1950-talet vara mycket lätt och praktisk med en vikt på bara **4 kg**.

4



800 – 5 000

Styrskenan blev helt klart bättre, robustare och lättare när den började tillverkas i aluminium 1980. Sedan 2003 finns FS/2 i 8 olika längder från **800 till 5 000 mm** och har en mängd tillbehör som gör att styrskenan kan användas till mycket mer.



SÄKRARE NEDSÄNKNING

Med den unika funktionen KickbackStop minskar risken att användaren eller arbetsobjektet skadas av en rekyl när man sågar eller sätter ner klingan i arbetsobjektet.



Festools sänksåg med
ritsklinga TSV 60 K ger
 snygga snittkanter –
oavsett material. Resultat:
splitterfria snitt på båda
sidor i bara ett
arbetsmoment.

Sänksågsfamiljen.

Bättre för varje generation.

A tt hitta den bästa lösningen tillsammans med och för hantverkarna har alltid varit Festools melodi. Sedan 1980 har Festools sänksågar levererat kvalitet och absolut precision. Och familjen växer stadigt eftersom vi alltid vill erbjuda hantverkarna en bättre lösning med varje ny generation. Vårt mål är perfekta sågresultat i alla situationer. Därför finns speciella Festool-sågklingor så att man alltid kan jobba materialanpassat (bild A). Alla sänksågar är dessutom perfekt anpassade för hela styrskenssystemet.

I den senaste generationen av familjen ingår fem sänksågar, som var och en har sina egna fördelar och kvaliteter. TS 55 briljerar med exakta snitt och hög, pålitlig prestanda. Den batteridrivna TSC 55 är minst lika bra som en maskin med kabel när det gäller sågeffekt och precision. TS 75 med 75 mm skärdjup och 1 600 W (bild B) sågar de tjocka arbetsobjekten både enkelt och kraftfullt. Och TS 60 K är allroundmaskinen i familjen: den kombinerar precision med flexibilitet och suverän snittkvalitet (bild C). När det är extra viktigt att göra snygga och splitterfria snitt på båda sidor är perfektionisten TSV 60 K (bild vänster sidan) med inbyggd ritsklinga rätt val.



A



B



C



2005

TS 75
Festool sänksåg.

Sänksågen för precisa sänksnitt i upp till 75 mm tjockt material.



2021

TSC 55 K
Festool batterisänksåg.
Sladdlös och ännu säkrare: batterisänksågen TSC 55 K med KickbackStop.



2022

TS 60 K
Festool sänksåg.
En såg för alla uppgifter: TS 60 K är den mest mångsidiga sågen i sitt slag.



Raka spåret i smart system.

Med styrskenan och alla tillbehör.

Att sänksågarna har lyckats så bra beror också på den genialiska styrskenan och alla tillbehör som ger helt nya möjligheter i sågningen. Det integrerade splitterskyddet i form av en gummikant gör sågningen splitterfri. De självjusterande förbindningsstyckena håller ihop två styrskenor rakt och stabilt. Med vinkelanslaget kan man såga exakta vinklar från -60° till $+60^\circ$ gång på gång. Parallellanslaget FS-PA kan användas för att såga till skivor i lika breda delar med precision. Skruv- och enhandstvingarna håller fast styrskenan stadigt, och med fästkuddarna kan den till och med användas på väggen. Därför är styrskenssystemet det idealiska hjälpmedlet för proffsen som vill kunna såga både enklare och med högre precision.

65

VISSTE DU DETTA?

I styrskenornas tillbehörssystem ingår just nu 65 smarta medhjälpare som underlättar arbetet varje dag.



"Jag går mycket på känsla och ögonmått. Men när det måste vara exakt kan jag lita till hundra procent på min sänksåg och styrskenan."

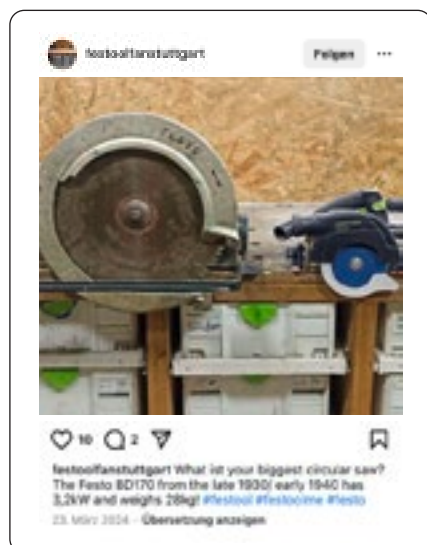
Alicja Solarska, snickare

#festoolme / #festool100

Berätta om dina
upplevelser med Festool.

Har det hänt något speciellt som du förknippar med Festool?
Då får du gärna dela det med oss på Instagram under hashtagarna
#festoolme eller **#festool100**.

 [instagram.com/festool_sverige](https://www.instagram.com/festool_sverige)



TS 60

35

TS 60 LIMITED EDITION SYSTAINER³ 100 ÅR

I årtionden har Festools sänksågar legat i täten. Det bevisas återigen av TS 60. Lagom till jubileet kommer därför sänksågen TS 60 i Limited Edition Systainer³ 100 år med jubileumskeps.



Limited
Edition

FS 1400

FS 1400 LIMITED EDITION STYRSKENA 100 ÅR

Vem kom på den? Vi! Festools styrskena har skrivit historia ända sedan den uppfanns. Nu när vi fyller jämnt släpper vi FS 1400 i blå design som Limited Edition till 100-årsjubileet.



Den och andra Limited Editions under 100-årsjubileet hittar du här.



LÄNGE LEVE VERKTYGEN!

Nyligen lämnades en cirkelsåg från 60-talet in till Festool Service i Wendlingen. Kort därefter funkade den lika bra som när den var ny. När det gäller kvalitet och hållbarhet kompromissar Festool nämligen aldrig. Och när ett äldre verktyg behöver lite mer omtanke kan man lita på Festool Service. Under hela verktygets livslängd. Och det kan vara riktigt länge.

Läs mer om servicen hos Festool här:
» [festool.se/service](https://www.festool.se/service)

Always on

Bra ljus för bättre sikt.

Alltid och överallt.

Med våra SYSLITE-lampor.



KBS C

Batteridrivna bygglampor

Kompakt och stark med 5 000 lumen och magnet som fäster på ställningar och ståldörrar.

Lyser upp omgivningen

Med våra SYSLITE-lampor blir arbetsområdet på bygget ordentligt ljust. I hela rummet eller mörka hörn.

Mer belysning hittar du här:
» festool.se/produkter/belysning



DUO

Bygglampa

Mästaren på 8 000 lumen ger en täckande, jämn rumsbelysning i en dagsljusliknande ljusfärg.

STL 450

Släpljus

Avslöjar alla fel och ojämnheter direkt för ett snyggt resultat.



KAL C

Batteridrivna arbetsbelysning

Liten, praktisk och lätt att ta med. Med upp till 1200 lumen är det en av de ljusaste lamporna i den här storleken.





Den första planslipen med dammsug.
1966 var RTT-S den första planslipen i världen som inte bara fångade upp dammet, utan hade ett aktivt utsug också. Och samlade in dammet där det uppstod.



Dammsugare för allt.
Med CT-dammsugarna utökar Festool hela tiden utbudet av nya utsugslösningar för professionella hantverkare.

PIONJÄRER INOM DAMMUTSUG



Ren luft på arbetsplatsen.
Ända sedan 1960-talet har Festool varit pionjärer inom dammsug och visat branschen hur viktigt det är med ren luft i hantverket.



Ingen verktygstillverkare har satsat så konsekvent på dammsug som Festo, och numera Festool. När världens första planslip med dammsug utvecklades på 60-talet var det en milstolpe. Ända sedan RTT-S lanserades har Festool – med undantag för skruvdragare och bormaskiner – inte tillverkat några nya handstyrda maskiner utan utsugsanordning.

Text: **Ralf Christofori** | Foto: **Festool**

Eftersom en ren miljö är hälsosammare.

Festo utvecklade ett mycket effektivt utsugssystem för olika verktyg, där allt passar perfekt ihop: verktyget, slangen och dammsugaren.



Allt handlar om systemet.

Effektiva och innovativa lösningar för dammsug.

42

Att jobba hälsovänligt och rent betyder att jobba så gott som dammfritt. Redan tidigt satsade Festo, idag Festool, på bättre produktsäkerhet och hälsoskydd. Det började med den patenterade dammpåsen på talrikssliparna. I mitten av 1960-talet kom det första aktiva utsugssystemet som sedan dess har vidareutvecklats. Två saker var tydliga redan från början – och de gäller fortfarande: dammet måste sugas upp där det bildas. Och systemet med verktyg och utsug måste framför allt fungera optimalt för kunderna.

Den drivkraften har Festool använt för att utveckla många innovativa utsugslösningar för alla möjliga arbetsuppgifter. Till exempel har vägg- & takslipen PLANEX LHS 225 förutom utsug get en vakuum-sugeffekt som gör det betydligt lättare att jobba. Det patenterade MULTI-JETSTREAM-systemet ger perfekt utsug för alla slipmaskiner med dimensionen 150. Tack vare Bluetooth® tekniken startar dammsugaren automatiskt via Bluetooth® batteriet eller den praktiska fjärrkontrollen. Den automatiska rengöringen AUTOCLEAN garanterar en hög och konstant sugeffekt. Och när det dammar mycket finns stoftavskiljaren CT-VA med integrerad cyklonteknik. Allt har systemtänk. På så vis blir det enklare och till slut självklart för kunderna att jobba nästan dammfritt.

Sugeffekt



Fjärrkontroll



AUTOCLEAN



MULTI-JETSTREAM



A construction worker wearing a black long-sleeved shirt, green cargo pants, a yellow safety helmet, and a white dust mask is kneeling on a concrete floor. They are using a green flexible hose connected to a large, white and black Festool dust extractor. The extractor has a green handle and a green trigger switch. It is positioned next to a wall that is being renovated, with some plaster removed. The floor is covered with dust and debris. The background shows a window and more of the wall.

Stoftavskiljare

När man jobbar bildas damm.
Det är normalt, men absolut
inte bra och kan till och med
ge bestående skador. Därför
jobbar vi aldrig utan ett effektivt
dammutsug.

Dammsugare + luftrenare.

Vår lösning för bästa möjliga luftkvalitet.

44

Overallt där man sågar, fräser, slipar eller borrar bildas damm. Oavsett om det är i verkstaden eller på bygget har Festool idag en lämplig dammsugare för alla ställen och arbetsuppgifter. Det är enormt vad våra dammsugare kan "andas in": de klarar allt från ofarligt damm, som hushållsdamm, kalk och jord, via hälsofarligt damm, som cement, gips, spackel, puts, färg och lack, till sjukdoms- och cancerframkallande damm som mögel och asbest. Och för det allra finaste dammet som svävar i luften och inte kan fångas in av dammsugaren finns vår nya luftrenare SYS-AIR.



SYS-AIR

Luftrenaren för bygget och verkstaden.

Luftrenaren SYS-AIR filtrerar bort fint damm och pyttesmå dammpartiklar som svävar i luften trots att utsuget har gjort sitt jobb. Inget utom ren luft blir kvar.



CT MIDI AC

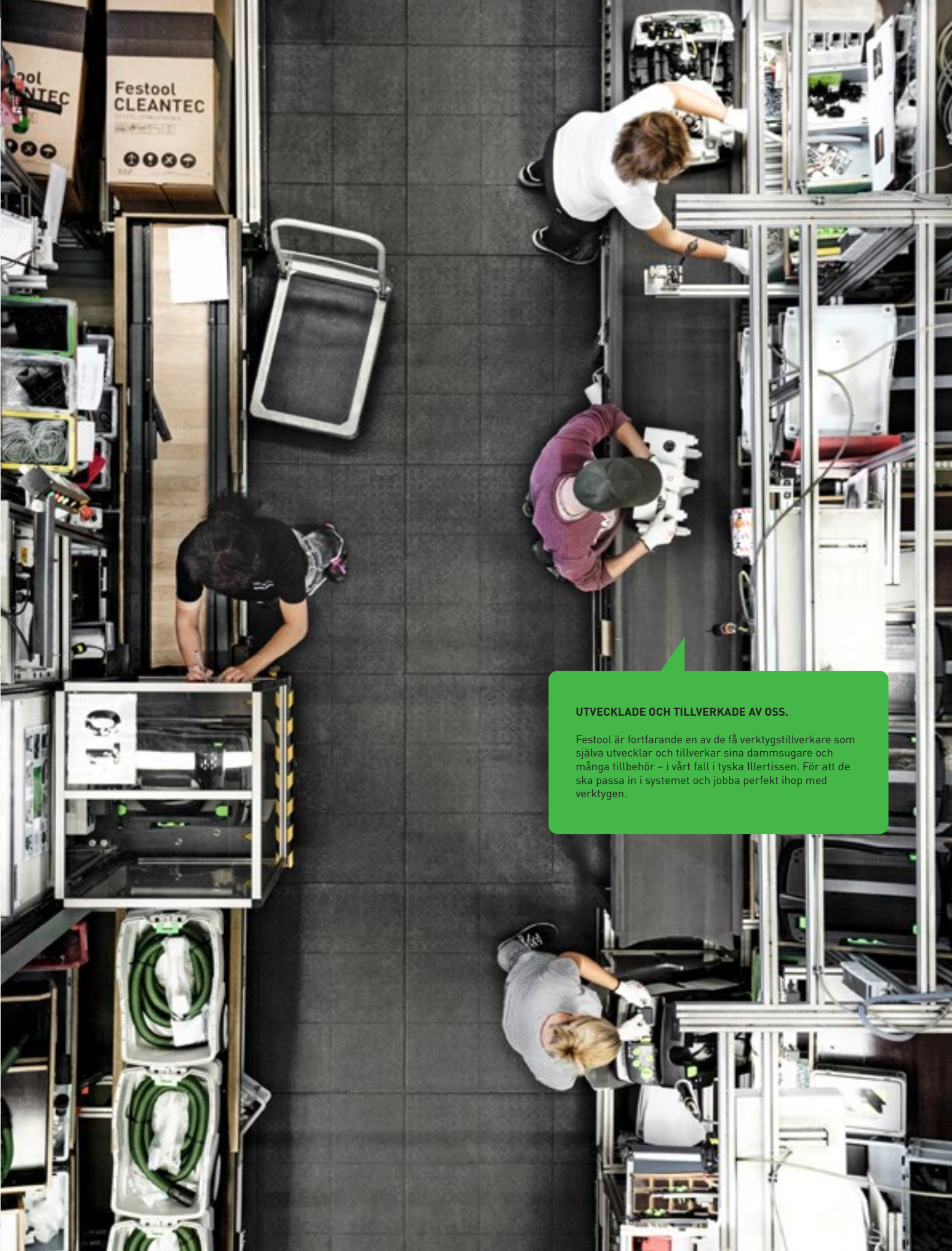
Kompakt sugkraft med AUTOCLEAN.

Den kompakta dammsugaren är idealisk för service- och montagearbete. Med intuitiv touch-manövrering och vidareutvecklad AUTOCLEAN-huvudfilterrengöring håller den en hög och konstant sugeffekt även när man jobbar länge med den.

CT 26/36/48 EI

Nästa generation.

Våra dammsugarmodeller CT 26, 36 och 48 EI är riktiga tusenkonsträrer som funkar lika bra i verkstaden som på bygget. Den nya generationen med touch-manövrering kan även kopplas upp mot Festool-appen via det inbyggda Bluetooth® gränssnittet.



UTVECKLADE OCH TILLVERKADE AV OSS.

Festool är fortfarande en av de få verktygstillverkare som själva utvecklar och tillverkar sina dammsugare och många tillbehör – i vårt fall i tyska Illertissen. För att de ska passa in i systemet och jobba perfekt ihop med verktygen.

FESTOOL SPOTLIGHTS



HKC 55 K

Den nya battericirkelsågen.

Nu är nya HKC 55 K med KickbackStop här! Låter det bra? Det känns ännu bättre. Med vårt HighPower 8,0 Ah-batteri och sågklingor på 1,6 mm för tunna snitt kan kapaciteten öka med upp till 200%! Då går sågningen mycket lättare och du sparar tid. I kombination med kapskenan kapar du snabbt och exakt – överallt där det behövs.

» festool.se/@578302



PATRIK HANSSON

Ägare till Kreativa Snickare,
Färingsö, Sverige

Hantverkare med höga krav måste ha verktyg som de kan lita på i arbetet varje dag. Vi presenterar några favoriter och nyheter.

Text: **Melissa Berger** | Foto: **Festool**

"Min Festool-cirkelsåg har varit outhärlig för mig i många år. Men nya HKC 55 K är betydligt starkare – och med 8,0-batteriet orkar den jobba längre."

Patrik Hansson

8,0-batteri

Uthålligt för de tunga jobben.

8,0 Ah Li-HighPower-batteriet med Bluetooth® är Festools starkaste och mest uthålliga batteri. Det ger maximal kapacitet och användning: 60 % längre drifttid än ett standardbatteri på 5,0 Ah – även när arbetsuppgifterna är tuffa.

» festool.se/@577323

Festool-appen

Stay connected.

Från och med i år har vi en enda Festool-app för allt och alla. Med den kan du bland annat se var Bluetooth® batterierna befinner sig, kontrollera laddningsstatusen, göra inställningar på verktyget och använda nya funktioner genom programuppdateringar. Och naturligtvis håller vi dig uppdaterad med nyheter, kampanjer och experttips.



Stay Connected och ladda ner Festool-appen.



”När man kantfräser handlar allt om kunna styra verktyget så lätt och exakt som möjligt. Med vår nya batteridrivna kantfräs är det inga problem.”



SIMON ILLING
Snickarmästare och
användningsexpert på Festool

OFKC 500

Den nya batteridrivna kantfräsen.

Ergonomisk, enkel och snabb: vår nya kantfräs OFKC 500 ligger perfekt i handen och har strömbrytaren i handtaget. Det finns ingen sladd som kan vara i vägen när man fräser kanter runt om. Höjden kan ställas in exakt i 1/10 mm-steg. På så sätt kan man jobba smidigt och få perfekta slutresultat.

» festool.se/@577985

FS-EZ 150

Den nya snabbtvingen.

Vår nya multifunktionella snabbtving är ett praktiskt hjälpmedel som passar sömlöst i Festool-systemet. Genom en specialfunktion kan tvingen lätt och flexibelt anpassas till arbetsuppgiften. Spänn fast, sprid eller använd tillsammans med styrskenan – allt för att kunna jobba med precision och kontroll.

» festool.se/@578623



NADJA KÖRBEL
Golvläggare och
användningsexpert på Festool





DINO FREY
Målare och användningsexpert
på Festool

**"Med Granat-startseten
kan kunderna lätt testa
våra slippapper."**

ExoActive

Arbeta lätt och ledigt.

Sätta upp gipsskivor, måla, tapetsera eller montera på väggar och i tak – allt går lättare med ExoActive. Det aktiva exoskelettet ger en extra dos kraft innan armarna blir trötta, och avlastar även nacken. Därför går det att jobba längre och mycket mer avspänt.

» festool.se/@577339



Granat

För nybörjare och proffs.

Granat-startseten är ett perfekt sätt att testa våra slippapper. Utöver Granat-startset D150 finns nu också Granat-startset D125. Med vårt nya Granat Net-startset D150 kan du själv se hur bra vårt nätslippapper funkar. Samma sak gäller för alla set: det lönar sig alltid att prova.

» festool.se/tillbehoer/slipmaskiner/slippapper/granat

RTE

Planslipen

1951 lanserade Festo den första planslipen RTE, eller "Rutscher". Originalen med det skyddade namnet blev en succé och fick snabbt en fast plats verkstaden. Den ersatte det besvärliga och tidsödande jobbet med handslipklossen och banade vägen för maskinell slipning. Det blev starten på en makalös karriär: fram till början av 60-talet hade man sålt 250 000 planslipar. Och nu, flera produktgenerationer senare, är den en riktig långkörare.

50

LEVANDE LEGENDER

För Festool har det alltid handlat om att se till att hantverkarna har rätt verktyg för varje yta som ska bearbetas. Världens första planslip och den revolutionerade ROTEX är utmärkta exempel på det. Båda har lyckats med konststycket att bli levande legender.

Text: Ralf Christofori | Foto: Festool





ROTEX

När ROTEX RO 1 lanserades 1979 slog den proffsen med häpnad: för första gången hade någon lyckats kombinera tre verktyg i en och samma slipmaskin. Det var enkelt att ställa om mellan arbetsmomenten och börja grovslipa, finslipa eller polera. Hantverkarna var imponerade. 2005 kom RO 150 ut på marknaden. Den gjorde också tre jobb, och att arbeta har aldrig varit lättare. Med tiden har ROTEX RO 150 med RO 90 och RO 125 till och med blivit en egen liten produktfamilj.

RO

Från evolution till revolution



1951

PLANSLIPEN RTE

Den första planslipen RTE ersatte den mödosamma handslipningen med maskinell finslipning.



1966

PLANSLIPEN RTT-S

Slipningen blir dammfri: RTT-S var den första planslipen i världen med aktivt dammsug.



1976

EXCENTERSLIPEN WST 150

Bättre slipeffekt än någonsin: Den första excenterslipen med integrerat utsug kom ut på marknaden.



1979

ROTEX RO 1

Slip- & polermaskinen RO 1 förenar tre funktioner i en och samma maskin: grovslipning, finslipning och polering.



2005

ROTEX RO 150

Sedan 2005 har ROTEX ständigt vidareutvecklats och kan idag verkligen kallas universalmaskin.

Från planslipen ...

52 Planslipen har hela tiden utvecklats och varit till stor nytta för hantverkarna i flera generationer.



DAMMUTSUGET FÖDS.

När den första planslipen med dammsug utvecklades på 1960-talet var Karl Attinger med redan från början. Men till att börja med var många skeptiska till hans banbrytande idé: "Attinger vill koppla en dammsugare till slipmaskinen!", sa man. "Och det värsta är att han gör hål i slippappret!! Ingen kommer att vilja köpa något sådant." Gottlieb Stoll satte stopp för diskussionerna: "Karl, packa in dina saker i bilen. För varje kund som beställer en planslip med utsug får du 15 DM." Inom en vecka hade Attinger fått tjugo underskrifter. På så vis kunde han övertyga både de interna kritikerna och i synnerhet kunderna om fördelarna med dammsug.

Den första planslipen var en milstolpe – och en vinnare för kunderna. Nu fanns en maskin som kunde ta över den besvärliga slipningen som fram till dess bara kunde göras för hand. RTE fick sitt genombrott. Även de efterföljande modellerna blev lika populära, såväl bland snickare och målare som på fordonsverkstäderna. Och nästa milstolpe var inte långt borta: världens första planslip med dammsug. Ett system med verktyg och dammsugare som aktivt sög upp dammet där det bildades, nämligen direkt på slipytan – det var något helt nytt 1966.

Med åren blev Festools slipmaskiner allt starkare och effektivare och planslipen allt bekvämare att hantera. Idag kan man jobba mycket fritt och mobilt med den ergonomiska, batteridrivna enhandsplanslipen RTSC400.



... till ROTEX.

I över fyrtio år har ROTEX imponerat på proffs och ambitiösa hantverkare.



ROTEX är en riktig maratonmaskin. Den robusta slip- & polermaskinen mycket långlivad och nästan oförstörbar. Verkligt legendarisk är den som universalmaskin: tre verktyg i ett – något sådant hade aldrig funnits förut. I vanliga fall klarar universalmaskiner det mesta helt OK, men aldrig riktigt bra. Med ROTEX är det annorlunda. Den ger hög slipeffekt vid grovslipning och superkvalitet på ytan vid finslipning. Genom ROTEX-kurvbanan, en kombination av excenter- och rotationsrörelse, når ROTEX perfekta resultat även för polering av lack eller oljade ytor. Idag är ROTEX en riktig universalmaskin.

Naturligtvis måste det finnas ett effektivt dammsug för grov- och finslipningen. Därför har Festool utvecklat det helt världs- unika MULTI-JETSTREAM-slipssystemet för alla 150-slipmaskiner: slipplattan har till- och frånluft för att förhindra att vakuum bildas på arbetsobjektet. Det ökar inte bara slipeffekten, utan också livslängden. Allt det och lite till gör ROTEX RO 150 till en levande legend.



ROTEX-FAMILJEN.

Med tiden bildade ROTEX en egen liten familj och RO 150 överförde sina bästa egenskaper till RO 90 och RO 125. Den behändigare RO 125 är särskilt praktisk på små arbetsobjekt och väggytor. Och den "lilla" ROTEX har dessutom en funktion till: när man byter slip- eller polerplattan mot en deltaplatta blir RO 90 en deltaslipmaskin.

RO

Mångsidig mästare.

Därför är RO 150 en riktig tusenkonstnär.

54



MULTI-JETSTREAM 2

Den patenterade MULTI-JETSTREAM 2-plattan med till- och frånluft ger maximal sugeffekt och maximal slipeffekt på samma gång. Den finns i hårdhetsgraderna extra mjuk (SW), mjuk (W) och hård (H).

3 i 1

ROTEX-KURVBANA

Den enastående RÖTEX-kurvbanan är en kombination av rotations- och excenterrörelse. Den ger utmärkta slipresultat, speciellt vid slipning med hög effekt (grovslipning) och vid polering.

Grovslipning

Maximal slipeffekt med RÖTEX-kurvbanan: överlagringen av excenter- och rotationsrörelse betyder kraftig slipeffekt på kort tid.



Finslipning

Den klassiska excenterrörelsen för mellan- och finslipning ger en superfinslippta och förstklassig ytfinish.



Polering

Med RÖTEX kurvbanan och Festools polermedel och polersvampar får man glänsande resultat, utan att ytan blir speciellt varm.



OPTIMALA SLIPPAPPER

Slippappret Granat är vår absoluta toppprodukt för universell användning. Granat Net passar för grov- till finslipning för material som dammar mycket. Det robusta Rubin är idealiskt för grov- till finslipning av trätytor.



PROTECTOR

Protector FESTOOL 150FX skyddar slippattan och arbetsobjektet. Speciellt när man slipar nära kanter skyddar den mot skador på själva kanten och förebygger på så sätt besvärligt efterarbete.



ALLT UNDER KONTROLL

Med extrahandtaget ZG-RAS/RO (ingår i leveransen) går det bättre och lättare att styra maskinen – framför allt vid grovslipning. Med bygelhandtaget BG-RO 150 kan man lägga mer och jämnare tryck på ytan.

EFFEKTIVT UTSUG

För grov- och finslipning är ett effektivt dammsug i kombination med en passande CLEANTEC-dammsugare ett måste. För att polera obehindrat kan du ta av utsugskanalen på maskinen med ett enkelt handgrepp.

RO 150 Limited Edition Systainer³ 100 år.

Slip- & polermaskinen RO 150 i Limited Edition Systainer³ 100 år med jubileumskeps.

55

Limited
Edition



RO 150

SLIP- & POLERMASKIN ROTEX MED 3-I-1-PRINCIP

- › **Legendariskt mångsidig.** Med ROTEX kan du utföra tre olika arbetsmoment utan att byta maskin: grovslipning, finslipning och polering.
- › **Snabbt byte.** Det går snabbt och enkelt att byta och ställa om mellan funktionerna. Plattan byts snabbt och utan verktyg med FastFix.
- › **Toppresultat.** Hög avverkning vid grovslipning, superfin yta vid finslipning och perfekt finish vid polering.
- › **Verktyg satta i smart system.** MULTI-JETSTREAM 2-slipplattor i olika hårdheter och slippapper som är utformade exakt efter plattan och utsuget – för all ytbearbetning.



Den och andra Limited Editions under 100-årsjubileet hittar du här.

SÄTT I BATTERIET TÄND LJUSET

Nya ETSC 2 150 ger maximal rörelsefrihet och suverän sikt över slipningen. Oavsett om det är i verkstaden eller på ett svårtillgängligt ställe går det alltid att få fina resultat lätt och bekvämt med den batteridrivna excenterslipen.

Text: Ralf Christofori | Foto: Festool

Full frihet.

Jobba fritt och praktiskt utan dammsugare. Överallt där du arbetar ger dammpåsen till ETSC 2 maximal rörelsefrihet utan någon besvärlig sugslang.



Steglös varvtalsreglering.

Ställ in rätt varvtal för varje material – med bibehållen effekt även vid hög belastning.



Tänd ljuset.

Tre ljuslägen kan ställas in på maskinen: full belysning, 50 % dimrat ljus eller inget ljus alls. Med Festool-appen kan du dimra ljuset steglöst och ställa in efterbelysningen för att kontrollera ytan igen efter slipningen.



Arbeta med Festools systemtänk.

Det kompakta och kraftfulla 4,0 High-Power-batteriet passar perfekt till ETSC 2. I Festools 18 V-system kan man byta fritt mellan batterier och maskiner.





”Den integrerade LED-ljusringen i ETSC 2 är en verklig innovation. Man ser ojämnheterna direkt när man slipar och slipper onödigt efterarbete.”

Dino Frey, användningsspecialist på Festool

↑ Tack vare LED-ljusringen syns ojämnheterna direkt medan du slipar.

↓ Med Festool-appen kan du dimra ljuset och ställa in efterbelysningen med mobilen.



Utan sladd. Med ljus.

Den nya excenterslipen
ETSC 2 med 18 V-batteri
och LED-ljusring.

Oavsett uppgift ska man kunna jobba så bekvämt, snabbt och enkelt som möjligt. Därför utvecklar vi batteriverktyg som är lätta, ligger perfekt i handen och ger den batterikraft som behövs. Det senaste exemplet är nya ETSC 2. Den batteridrivna excenterslipen ger maximal rörelsefrihet när man slipar. Genom den kompakta och låga modellen går det alltid att hålla den optimalt. Det kraftfulla HighPower-batteriet på 4,0 Ah ger högt arbetstempo och passar till alla 18 V-maskiner och -laddare.

Upplyst arbete. LED-ljusringen på sliphuvudet är bokstavligen en riktig ljuspunkt. Den förbättrar sikten över ytan och gör att man kan upptäcka ojämnheter medan man slipar. Det går att ställa in tre ljuslägen: full belysning, dimrat ljus eller inget ljus alls. Med Festool-appen kan man dimra ljuset steglöst och ställa in lystiden för att kontrollera ytan en gång till efter slipningen.

Beroende på materialet och underlagets egenskaper kan man ställa in rätt varvtal steglöst med bibehållen effekt även vid hög belastning. Den hårdmetallförstärkta skivbromsen förhindrar okontrollerad uppvarvning på tomgång och garanterar att ansättningen blir repfri. Det allra bästa resultatet får man med vårt slippapper Granat och det effektiva MULTI-JETSTREAM-slip-systemet som ger maximal sugeffekt med högsta slipverkan. Med nya ETSC 2 kan man vara säker på att få den ytkvalitet man vill. I ett svep. Utan onödigt efterarbete.



↑ Den nya excenterslipen ETSC 2 finns i två versioner: D 150 och D 125.



ETSC 2

DEN NYA BATTERIDRIVNA EXCENTERSLIPEN

- › **Perfekt sikt över slipningen.** Den integrerade LED-ljusringen förbättrar sikten över ytan och gör det lättare att se ojämnheter för att få det bästa resultatet.
- › **Slipa fritt utan kabel.** Excenterslipen med det kraftfulla 4,0 Ah-batteriet ger högt arbetstempo och maximal rörelsefrihet – även med dammpåse.
- › **Ergonomi som gjuten i handen.** Eftersom den är så låg ligger slipmaskinen perfekt i handen för bekväm slipning överallt – oavsett om det är på plant underlag eller ovanför huvudet.

LÄS MER

Läs allt om den nya excenterslipen, seten och hela systemet här:
» festool.se/@577736

KREATIVA SNICKARE

I Sverige, där man gillar sina trähus, är det inget konstigt att jobba ute i väder och vind. Patrik Hansson på företaget "Kreativa Snickare" är ordentligt utrustad för det. Han har en hel rad batteriverktyg som gör arbetet betydligt lättare.

Text: Ralf Christofori | Foto: Frida Ström, Patrik Hansson



FÄRINGSÖ

59° 23' N | 17° 38' E



↑ Långtidsprojekt: Patrik Hansson byggde huset vid sjön 2006 tillsammans med sin dåvarande chef. Arbetet med den stora utbyggnaden började 2021.



Vi träffar Patrik Hansson under blå himmel en härlig sensommardag. Byggplatsen där han tar emot oss ligger ca 30 minuter med bil väster om Stockholm – vid stranden till en sjö där den låga solen speglar sig och ett par änder simmar runt i godan ro. Man skulle kunna tro att tillvaron för en byggnadssnickare i Sverige alltid är så idyllisk. Men Patrik rättar oss direkt: "Det stämmer inte". Framför allt inte när det så uppenbart handlar om ett långtidsprojekt. "Där har jag och mina kollegor upplevt många härliga somrar, men också bistra vintrar", säger han.

Patrik lastar ur ett helt gäng Systainrar som han packar upp en efter en. Sin batteridrivna kap-/gersåg KAPEX KSC 60 använder han utomhus både sommar och vinter. HKC 55 har han alltid med sig. När det är dags för de tuffa sågjobben kommer HK 85 och SYS-PowerStation till sin rätt. Och skruvdragare & slagborren QUADRIVE används också varje dag. Alltid med batteri? "Ja, självklart", nickar Patrik och förklarar: "Vi jobbar nästan bara utomhus året om. Då är batteriverktygen från Festool oundgängliga."



"Under de senaste åren har jag och mina kollegor upplevt många härliga somrar här, men också bistra vintrar."



➤ Inget ovanligt: här jobbar man med kapsågen ner till -20 grader. Och då menar vi inte geringsvinkeln.

➔ Tuffa jobb: med HK 85 och SYS-PowerStation får Patrik Hansson mer än nog kraft i sågningen.



"Superexakta snitt och lika
bekvämt som i verkstaden:
inga problem med
KAPEX KSC 60 på bygget."



Kraft och precision.

Därför är batteriverktygen ett måste för Patrik Hansson.

65

När Patrik Hansson kom hit första gången 2006 fanns det bara träd och buskar på tomten. På fotona han visar var han fortfarande lärling. Det var hans chefer, Roger Hedlund och Petrus Birgersson, som hade fått uppdraget av byggherren. Patrik känner igen nästan varenda sten och bjälke. När han startade eget 2010 fortsatte han att jobba för familjen som äger huset.

Den stora utbyggnaden av bostadshuset började 2021. Den gjordes i flera omgångar, där påbyggnaden av övervåningen ut mot sjösidan visade sig bli en speciell utmaning. Det som tidigare var en altan skulle bli ytterligare ett rum i bostaden. Därför var de inte bara tvungna att förstärka golvet bärande delar, utan även sätta upp massiva stöd och förlänga taket på den befintliga vindskupan. För att behålla sjöutsikten och få hela påbyggnaden att se lättare ut satte de in spröjsade fönster runt om. "Först byggde vi upp konstruktionen med tung utrustning för att sedan göra fönsterkarmarna och inredningen med precisionsverktyg", förklarar Patrik.

Batteriverktyg för både tyngd och precision

Trähantverkaren är lika duktig på tunga konstruktioner som precisionsarbete. Och det är också vad Patrik Hansson uppskattar med verktygen han har jobbat med i snart 20 år: "Det var min chef som satte det första Festool-verktyget i handen på mig när jag var lärling. Och sedan släppte jag det aldrig", förklarar han. När han startade sitt eget företag byggde han upp en maskinpark med Festool-verktyg, och den växer fortfarande. Nu satsar han nästan helt på batteriverktyg: "De ger kraften jag behöver för träkonstruktionerna. Och de har precisionen när det handlar om de små detaljerna. Framför allt måste våra robusta batteriverktyg tåla en hel del. Och jag måste säga att de aldrig har lämnat mig i sticket."

← Med kombinationen dubbelbatterisystem och borstlös EC-TEC-motor levererar kap-/gersågen maximal effekt länge.

18 V.

Allt som behövs:
optimal batterikraft
för varje uppgift.

66

-50%

Kompakt och effektivt.

4,0 Li-HighPower-kompaktbatteriet är så litet att du kan jobba även där det är trångt. Det är bara hälften så stort som ett standardbatteri på 5,0 Ah men ändå lika effektivt.



+60%

Maximal kapacitet och uthållighet.

Li-HighPower-batteriet på 8,0 Ah ger maximal effekt och uthållighet (60 % längre drifttid än ett standardbatteri på 5,0 Ah) även vid krävande arbeten.



Helsäkrad.

Genom all-inclusive-garantin* är både dina verktyg och alla batterier och laddare helsäkrade: Den fria originalservicen** är helt kostnadsfri under de första tre åren – det gäller även för batterier och laddare. Villkor, beskrivningar och mer information på sidan 82.

"Utan mina batterier har jag ingen chans. Därför är det viktigt att ta hand om dem ordentligt."

Den här tidiga morgonen installerar Patrik KAPEX KSC 60 och förbereder sina sågar, skruvdragare och batterier. Han kommer att behöva allihop idag. De ersätter hans verkstad. Eller rättare sagt: de ÄR hans verkstad. Tack vare Festools batterisystem går det alltid att jobba optimalt med de bästa verktygen överallt. Gärna med sjöutsikt också. Men titta på utsikten har han knappast tid med just nu. Han måste koncentrera sig på det han allra helst vill göra. Skruva underredet på trädäcket med QUADRIVE TPC 18/4. Eller kapa till brädorna med HKC och kapskenan.

Under tiden förbereder hans kollega Jon Erlands TSC 55 K och styrskenan så att de kan börja kapa träbeklädnaden på fasaden. "Ingen dag är den andra lik, arbetet är otroligt varierande och varje uppgift är en utmaning", säger Patrik glatt. Samtidigt ligger batterierna på laddning i den varma, torra sjöboden så att de ska kunna jobba utan avbrott hela dagen. "Utan mina batterier har jag ingen chans. Därför är det viktigt att ta hand om dem ordentligt."



↑ Batterikraften betyder allt: skruvdragare & slagborren QUADRIVE TPC 18/4 används dagligen hos Patrik Hansson.

← Tid är pengar: med AIRSTREAM-laddaren SCA 16 kan Li-HighPower-batteriet på 8,0 Ah användas igen efter ca 30 minuter.



Höga krav på hantverket.

Arbeta med full insats, rätt folk och de bästa verktygen.

Under årens lopp har huset vid sjön nästan blivit ett andra hem för Patrik. Samarbetet med ägarna bygger på stort förtroende och ömsesidig uppskattning. Oavsett om han pysslar med bygget i sjöboden eller planerar och jobbar på utbyggnaden använder han sina enorma kunskaper och sin erfarenhet: när Patrik gör något lägger han ner hela sin själ i det. Och han vet vem han samarbetar bäst med. Hans team består av specialister som han kan lita på till hundra procent. Han har haft ett nära samarbete med Jon Erlands i över 15 år. De var till och med skolkamrater som barn. Det de har gemensamt är sin inställning till ett hantverk som ställer höga krav och inte bara berikar det egna arbetet, utan också ger resultat som imponerar på kunderna.

Våra robusta batteriverktyg måste tåla en hel del. Och jag måste säga att de aldrig har lämnat mig i sticket.”



↖ Patrik Hansson och hans kollega Jon Erlands (vänster) har samarbetat i över 15 år.

← Med TSC 55 K och styrskenan: det gäller att vara noggrann även när man sågar till stora trädäck.

→ Med HKC 55 och batteridammsugaren CTMC MIDI: för Patrik Hansson är det självklart att jobba dammfritt även utomhus.



Liten och söt.

För barnen är det en lekstuga.

70 För snickaren en fingerövning.

Så sent som i somras blev Patrik Hansson klar med det senaste projektet till huset vid sjön. Det är en liten lekstuga åt ägarnas barnbarn, med många omsorgsfullt utformade detaljer som gör att det liknar det stora bostadshuset. Patrik har själv planerat och gjort skisserna till lekstugan – från fasaden, den "öppna takstolen" och takrännorna till en liten minibrevlåda och de gamla skeppslanternorna som är ägarnas favoriter. Allt är äkta. Skalenligt förminskat och byggt med verklig precision.



↑ Barnbarnens lekstuga är en miniatyr av det stora huset.

↓ Nästan all sågning till lekstugan klarade Patrik Hansson lekande lätt med den batteridrivna bordssågen CSC SYS 50.



Kombinationen av
batteridrivna bordssåg,
arbets- & transportstativ
och batteridammsugare
fungerar som en mobil
verkstad för Patrik Hansson.



↑ På displayen på CSC SYS 50 kan varje snitt ställas in exakt på en tiondels millimeter och upprepas.

Fint detaljarbete med den batteridrivna bordssågen

När Patrik byggde lekstugan hade han nytta av sin talang för detaljarbeten – såväl på de spröjsade fönstren och spegeldörrbladet som i inredningen. Med bordssågen CSC SYS 50 gick jobbet lekande lätt, säger Patrik: "Den här sågen har verkligen förändrat mitt arbete. Jag kan ställa in skärhöjden, vinkeln och klingans läge digitalt på en tiondels millimeter och göra upprepade snitt. Och jag kan verkligen jobba överallt med bordssågen." Att Patrik hade kul när han jobbade med lekstugan syns tydligt på hans strålande glädje: "Det var en avkopplande fingerövning jämfört med de massiva träkonstruktionerna på bostadshuset."

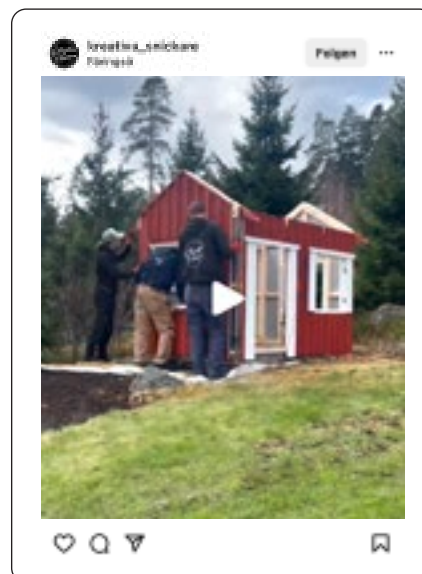


#festoolme / #festool100

Berätta om dina
upplevelser med Festool.

Har det hänt något speciellt som du förknippar med Festool?
Då får du gärna dela det med oss på Instagram under hashtagarna
#festoolme eller **#festool100**.

 [instagram.com/festool_sverige](https://www.instagram.com/festool_sverige)





Fix och färdig.

Långtidsprojektet är avslutat (för tillfället).

slutet av arbetsdagen strax innan solen går ner vandrar Patrik Hansson över tomten och betraktar nöjt sitt dagsverke. Men det är egentligen mycket mer än ett dagsverke som fyller honom med stolthet. Nu är det intensiva arbetet med påbyggnaderna på bostadshuset, trädäcket och lekstugan avslutat. Huset vid sjön har förändrats genom Patriks outtröttliga arbete. Det har vuxit. Och han med det. Han kommer att komma tillbaka, det vet han. Men fram till dess har Patrik Hansson många andra projekt att ta sig an med samma entusiasm och expertis.

Fler berättelser om ovanliga hantverkare och deras projekt finns i vår blogg:
» festool.se/blogg/work



KREATIVA SNICKARE

Patrik Hansson utbildade sig till byggnadssnickare hos Roger Hedlund på företaget Hantverksbyggarna. 2010 blev han sin egen och grundade Kreativa Snickare på Färingsö. Han jobbar främst i Stockholm med omnejd och har också deltagit i yrkesövergripande projekt som specialist på trähantverk.

"Med batterisänksågen kan jag alltid jobba flexibelt och exakt överallt."

Limited
Edition



TSC 55

← Med TSC 55 K och styrskenan kapas träpanelerna på fasaden med högsta precision i ett svep.

Batterisänksågen TSC 55 i Limited Edition Systainer³ 100 år med jubileumskeps.

BATTERISÄNKÅG MED KICKBACKSTOP

- › **Mobil och oberoende.** Batterisänksågen TSC 55 är lika stark som en nätdriven maskin men klarar sig utan sladd.
- › **Kraftfull och uthållig.** Det pålitliga dubbelbatterisystemet (2 x 18V) och den borstlösa EC-TEC-motorn ger maximal effekt och längre arbetstid.
- › **Ännu säkrare.** Den unika KickbackStop-funktionen minskar risken att skadas av en rekyl när man sågar eller sätter ner klingan i arbetsobjektet.



Den och andra Limited Editions under 100-årsjubileet hittar du här.

FUTURE TALENTS

Om man är intresserad av hantverkets framtid bör man besöka EuroSkills och WorldSkills. Där visar ungdomarna vad de kan. Och Festool är med och stöttar.

Text: **Melissa Berger**
Foto: **WorldSkills International**

Målarna på prispallen.

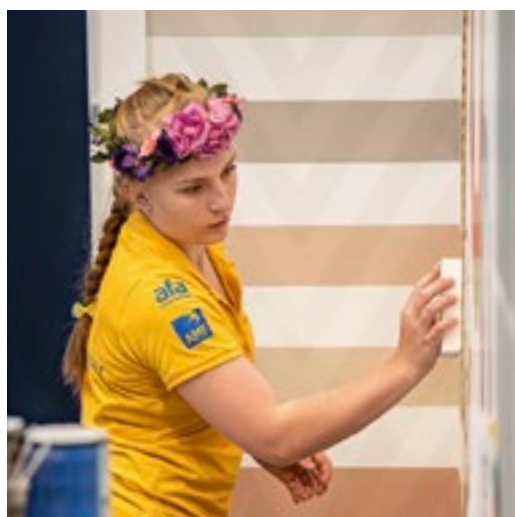
100 år har vi på Festool stöttat proffsen inom hantverksbranschen. Med samma engagemang stöttar vi tillväxten inom hantverket – sedan 2002 även de bästa bland de bästa. I WorldSkills 2024 i franska Lyon tävlade ca 1400 deltagare från 70 länder och regioner i 59 yrken mot varandra. Som vanligt var tävlingen målet för intensiva förberedelser som alla hade lagt hundratals timmar på utanför sina ordinarie jobb. Bland deltagarna fanns till exempel målaren Wilma Engelbrektsson, som tävlade för Sverige, och Lena Prinz, som efter en storartad tävlingsinsats skrapade ihop 737 poäng och tog silver för Österrike. Bara tre ynka poäng skilde mellan henne och förstaplatsen som gick till Xiaofei Zhang från Kina.



↑ Både koncentrationen och adrenalinet på topp under fyra tävlingsdagar: den brittiska byggnadssnickaren Harry Scolding.

← Precisionsarbete med DOMINO: fransmannen Paul Dejeux förbereder sig för att tävla på hemmaplan i WorldSkills i Lyon.

→ Även 2025 kommer Lukas Sørensen att stå på startlinjen som byggnadssnickare när EuroSkills hålls i hemlandet Danmark.



↖ På väg mot guld med stadig hand: den kinesiska målaren Xiaofei Zhang.

↗ Har länge drömt om WorldSkills och tog silver i Lyon: Lena Prinz från Österrike.

← Wilma Engelbrektsson tävlade som målare för Sverige.

Rent adrenalin hos snickarna.

På WorldSkills i Lyon var kraven på byggnads- och möbelsnickarna skyhöga och adrenalinet på topp i tävlingarna. Extra glad var Paul Dejeux som tog silvermedalj i kategorin "Möbelsnickare" på hemmaplan i Frankrike. Efter en tät duell ända in på mållinjen i kategorin "Byggnadssnickare" delade britten Harry Scolding andra plats med Felix Wilhelm från Tyskland. Nästa EuroSkills hålls 9–13 september 2025 i danska Herning. Det ser den unge snickaren Lukas Sørensen redan fram emot: "Jag kan knappt vänta tills det börjar – det kommer att bli helt vilt hos oss med den danska publiken."

Läs mer om de här och andra unga talanger i vår blogg.
» festool.se/blogg/young-talents



NEXT 100

76



Text: **Ralf Christofori** | Foto: **Festool**

Verktyg för framtiden

Verktyg och lösningar som inspirerar.

78

Framtidsorienterade produkter uppstår inte ur tomma intet. Visst är de resultatet av lång erfarenhet och stort engagemang, men det behövs också en rejäl portion förnuft som måste visa att det fungerar i verkliga livet. Det är helt nödvändigt när man utvecklar innovativa verktyg för proffshantverkare. De bästa lösningarna kommer från samtalen med kunderna som vi utvecklar våra produkter för. Det resulterar i banbrytande produkter som bordssågen CSC SYS, det aktiva exoskelettet ExoActive och lufttrenaren SYS AIR. De här produkterna är banbrytande i ordets rätta bemärkelse – inte bara för den innovativa tekniken, utan för att de verkligen underlättar arbetet för hantverkarna på alla sätt.

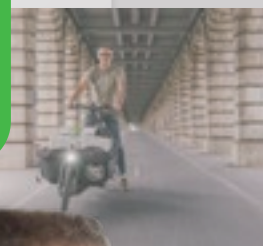
För oss är det extremt viktigt att både se och uppleva arbetet, problemen och även ändringarna på nära håll hos våra kunder. Det gäller både för nya produkter och vidareutveckling av de befintliga verktygen och tillbehören. Matthias Kübeler, chef för teknik och innovation på Festool, förklarar: "Att engagera våra kunder i produktutvecklingen på ett tidigt stadium är en viktig framgångsfaktor. Då kan vi testa våra idéer med prototyper redan från början och få feedback från kunderna direkt. På så sätt garanterar vi att produktlösningarna är perfekt anpassade till kundernas behov."

Nya utvecklingsresultat och tekniker

Batteriteknik, 3D-utskrift, laserbearbetning eller plasma-ytbearbetning – inom dessa områden kommer utvecklingen och resultaten alltid i snabb takt. "Även användning av AI eller innovativ sensor- och kamerateknik skapar helt nya möjligheter", förklarar Christian Nagel, Innovation Manager för digitala & smarta lösningar. "För oss är det viktigt att använda de här teknikerna så att de stöttar människans arbete på ett meningsfullt sätt." De ska inte ersätta människan och hennes kreativa och hantverksmässiga kompetens. Där ska inget ändras i framtiden, lägger Festools utbildningsexpert Frank Jaksch till: "Hos oss står alltid kunderna i centrum. Vi vill att de ska kunna nå enastående arbetsresultat ännu enklare – även med hjälp av den senaste tekniken. Det kommer att vara vår främsta drivkraft i framtiden också."

"Att engagera våra kunder i produktutvecklingen på ett tidigt stadium är en viktig framgångsfaktor. Då kan vi testa våra idéer med prototyper redan från början och få feedback från kunderna direkt."

Matthias Kübeler, Chef för teknik och innovation på Festool



Precision

Usability



BIL



Appliances and
Dishwasher will
have their share

POWER

4.0

CONNECT

DIGITAL

"Vi vill att våra kunder ska kunna nå enastående arbetsresultat ännu enklare – även med hjälp av den senaste tekniken. Det kommer att vara vår främsta drivkraft i framtiden också."

Frank Jaksch, Snickarmästare och utbildningsexpert på Festool

3D PRINT

"Användning av AI eller innovativ sensor- och kamerateknik skapar helt nya möjligheter. För oss är det viktigt att använda de här teknikerna så att de stöttar människans arbete på ett meningsfullt sätt."

Christian Nagel, Innovation Manager för digitala & smarta lösningar på Festool

Trust



Hantverkets framtid

Medverka till trender och framtidsteman.

Under de senaste årtiondena har hantverket ändrats mycket. Så kommer det att vara även i framtiden. Att se trender och vara aktivt drivande när det gäller ny teknik inom det professionella hantverket är utan tvekan en av våra styrkor. Där har vi hjälp av två kärnkompetenser: Vi har gång på gång tydligt bevisat att vi som få andra verktygstillverkare kan tänka ett steg till. Och vi lyssnar alltid noga på vad våra kunder behöver. "När vi arbetar med trender och framtidsteman handlar det framför allt om att skapa verklig nytta för hantverkarna genom att göra det dagliga arbetet enklare, säkrare och effektivare", betonar Sascha Menges, vd på Festool GmbH.

"När vi arbetar med trender och framtidsteman handlar det framför allt om att skapa verklig nytta för hantverkarna i det dagliga arbetet."

Sascha Menges, Verkställande direktör på Festool GmbH

Många av våra framtidsprojekt handlar om nyckelteknologier och hur de ska integreras i elverktygen. Där är det inget självändamål att använda AI, utan det ska vi bara göra när det verkligen är till nytta för hantverkarna. Detsamma gäller för digitaliseringen som nu inte bara finns i företagsprocesserna, utan också i våra verktyg. "Det är en väg som vi måste följa för att aktivt kunna vara med och utforma hantverkets framtid med våra innovativa produktlösningar", säger Sascha Menges.

Next generation

Framtiden som familjeföretag.

Det som har gjort Festool till det stora och framgångsrika företaget vi har idag är den gemensamma insatsen från alla inblandade: grundarens närmaste familj, våra medarbetare och naturligtvis våra kunder som i vissa fall har varit med oss i flera generationer. "Att den här gemenskapen bärs fram av en enorm passion och ett otroligt engagemang är verkligen inte självklart – men extra värdefullt när man blickar mot framtiden", säger Barbara Austel, styrelseordförande i Festool och barnbarn till företagets grundare Gottlieb Stoll.

En grundläggande tanke som driver oss även i framtiden är att vi på Festool vill göra ett bra jobb, så att ni kan ha glädje av våra verktyg och använda dem så länge som möjligt. Det visar sig i kvaliteten och hållbarheten i våra produkter och en önskan att ni ska kunna arbeta länge och vara friska i ert yrkesliv. Därför kommer vi även i fortsättningen att vara föregångare när det gäller hälsa och arbets säkerhet och utveckla innovativa system som underlättar ert arbete på alla sätt.

I hundra år har Festool ständigt utvecklats genom vår ambition att infria era förväntningar och uppfylla de höga kraven inom hantverket. För Barbara Austel är det här 100-årsjubileet en synnerligen bra anledning att se framåt med optimism: "Vi har massor av idéer och planer för framtiden. Och fjärde generationen av vår familj ligger i startgroparna. Därför kan jag med både förväntan och tacksamhet säga: Välkommen till ytterligare 100 år!"

"Vi har massor av idéer och planer för framtiden. Och fjärde generationen av vår familj ligger i startgroparna. Därför kan jag med både förväntan och tacksamhet säga: Välkommen till ytterligare 100 år!"

Barbara Austel, bolagsledamot och styrelseordförande för Festool



IMPRESSUM

82

FESTOOL MAGASIN – Jubileumsutgåvan

Utgivare

Festool GmbH

Redaktionsledning Festool

Alma Colbazi-Rebmann, Julie Hummel

Redaktion

RC Redaktionsbüro, Saarbrücken
Dr. Ralf Christofori

Art Direction & layout

Yama Inc, Stuttgart/Berlin
Ingo Ditges

Översättning

STAR Deutschland GmbH, Sindelfingen

Medialeverantör

LOTS OF DOTS MediaGroup. AG, Mainz

Foto Festool

Thomas Baumann, Markus Burkhardt / Studio
Momind, Sven Cichowicz, Igor Dziedzicki, Oliver
Helbig, Stefan Hohloch, Torben Jäger, Andreas
Körner, Annette Kuhls, Miketrafic Fotografie,
Simon-Paul Schempershofe, Frida Ström

© 2025 Festool GmbH

Med förbehåll för ev. ändringar och tryckfel.
Alla bilder gäller med reservation. Framställd
för Festool GmbH, 73240 Wendlingen, 06/2025.

Eftertryck, även i utdrag, endast med skriftligt
tillstånd från utgivaren.

festool.se

Vibrations- och emissionsvärden hittar du i bruksanvisningarna
på festool.se/bruksanvisningar

Varumärkesnamnet Bluetooth® och logotyperna är registrerade
märken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och används under licens
av Tooltechnic Systems AG & Co. KG och därmed av Festool.



Festool is dedicated to taking care
of forests for future generations.
The following materials are
FSC™-certified: paper.

Festool Sverige AB

Leveransadress

Stenåldersgatan 3
213 76 Malmö

Postadress

Box 9122
200 39 Malmö

Tel. 040-670 10 00

E-post: customerservice-se@festool.com

Festool SERVICE

SERVICE DU HAR NYTTA AV

När du registrerar ditt nya verktyg är det också helsäkrat
de första tre åren genom vår all-inclusive-garanti*.
Observera att registreringen endast kan ske i MyFestool och
måste utföras av dig som kund själv. I MyFestool har du
dessutom alltid en överblick över alla dina verktyg, tillbehör
och garantitider. Du kan snabbt och enkelt beställa
reparationer online och delta i exklusiva kampanjer och
tävlingar. För att du alltid ska kunna använda våra
servicetjänster till max.

Upptäck ännu fler av Festools servicetjänster på:
» festool.se/service

* All-inclusive-garantin gäller för alla Festool-verktyg som registreras inom
100 dagar efter köpet. Festools servicevillkor gäller, se festool.se/service

** "Fri originals-service" gäller inte i följande fall: skador på förbrukningsmaterial
och tillbehör, skador som uppkommit på grund av felaktig användning, skador som
uppkommit på grund av att originaltillbehör eller -reservdelar inte har använts,
skador som uppkommit på grund av att verktyget plockats isär eller utsatts för
onormalt kraftigt slitage.

Välkommen
till ytterligare
100 år!



**Festool fyller 100 år.
Grattis!**

FESTOOL

festool.se/festool100



71512 SE/sv
4 014549 464632